

# Eppel Vil Nischt Valt

Contributed by [Eden](#)

Source:

## Eppel Vil Nischt Falt – Yiddish Version of Chad Gadayh – The Apple Will Not Fall

*Shicht der Lieber hare [God sends]*

A 'Poeh' [farmer] in der valde (2)

Er sol der eppel rassen (2)

Poeh vil nischt eppel rassen eppel vil nischt falt!

Der eppel vil nischt falt.

*Shicht der Lieber hare*

A Ketzee [cat] in der valde (2)

Er sol der Poeh droppen (2) [scratch the farmer]

Ketzee vil nischt poeh droppen

Poeh vil nischt eppel rassen eppel vil nischt falt!

Der eppel vil nischt falt.

*Shicht der Lieber hare*

A Hinte [dog] in der valde (2)

Er sol the ketzee bassen (2) [bite the cat]

Hinte vil nischt ketzee bassen

Ketzee vil nischt poeh droppen

Poeh vil nischt eppel rassen eppel vil nischt falt!

Der eppel vil nischt falt.

*Shicht der Lieber hare*

A Shtekee in der valde (2)

Er sol der Hinte Shlagen (2) [to hit the dog]

Shtekee vil nischt hinte shlagen

Hinte vil nischt ketzee bassen

Ketzee vil nischt poeh droppen

Poeh vil nischt eppel rassen eppel vil nischt falt!

Der eppel vil nischt falt.

*Shicht der Lieber hare*

A fire in the der valde (2)

Er sol der shtekee brennen (2) [burn the stick]

Fire vil nischt shtekee brennen

Shtekee vil nischt hinte shlagen

Hinte vil nischt ketzee bassen

Ketzee vil nischt poeh droppen

Poeh vil nischt eppel rassen eppel vil nischt falt!

Der eppel vil nischt falt.

*Shicht der Lieber hare*

A vasser in der valde (2)

Er sol der Fire leshen (2) [put fire out]

Vasser vil nisht fire leshen

Fire vil nischt shteeke brennen

Shteeke vil nischt hinte shlagen

Hinte vil nischt ketzee bassen

Ketzee vil nischt poeh droppen

Poeh vil nischt epple rassen epple vil nischt falt!

Der eppel vil nischt falt.

*Schicht der Lieber hare*

An ox in der valde (2)

Er sol der vasser trinken (2) [drink the water]

Ox vil nisht vasser trinken

Vasser vil nisht fire leshen

Fire vil nischt shteeke brennen

Shteeke vil nischt hinte shlagen

Hinte vil nischt ketzee bassen

Ketzee vil nischt poeh droppen

Poeh vil nischt epple rassen epple vil nischt falt!

Der eppel vil nischt falt.

*Shicht der Lieber hare*

A shochet in der valde (2)

Er sol der Ox schachten (2) [to slaughter the ox]

Shochet vil nisht ox schachten

Ox vil nisht vasser trinken

Vasser vil nisht fire leshen

Fire vil nischt shteeke brennen

Shteeke vil nischt hinte shlagen

Hinte vil nischt ketzee bassen

Ketzee vil nischt poeh droppen

Poeh vil nischt epple rassen epple vil nischt falt!

Der eppel vil nischt falt.

*Shicht der Lieber hare*

Malach haMoves in der valde (2) [Angel of Death]

Er sol der shochet nemmen (2) [take away the shochet]

Malach haMoves vil nischt shochet nemmen

Shochet vil nisht ox schachten

Ox vil nisht vasser trinken

Vasser vil nisht fire leshen

Fire vil nischt shtekkee brennen

Shtekkee vil nischt hinte shlagen

Hinte vil nischt ketzee bassen

Ketzee vil nischt poeh droppen

Poeh vil nischt epple rassen epple vil nischt falt!

Der eppel vil nischt falt.

[God Himself comes to the forest and now it's 'vil shon' instead of 'vil nischt' – everything does what it's supposed to do and finally the apple falls off the tree]

*Kimt Der Lieber Hare*

Erlaint in der valde (2) [God Himself comes to the forest]

Er sol der malach Hamoves nemmen (2)

God vil shon Malach haMoves nemmen

Malach haMoves vil shon Shochet nemmen

Shochet vil shon Ox Shachten

Ox vil shon vasser trinken

Vasser vil shon fire leshen

Fire vil shon shtekkee brennen

Shtekkee vil shon hinte shlagen

Hinte vil shon Ketzee bassen

Ketzee vil shon poeh droppen

Poeh vil shon epple rassen Der Epple shon gefalt

Der Epple shon gefalt.